

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność (stan w dniu 31 XII) Population (as of 31 XII)				Przyrost naturalny na 1000 ludności Natural increase per 1000 population		Zgony na 1000 ludności per 1000 population	
		w tys. in thous.		w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population		2000	2006	2000	2006
		2000	2006	2000	2006				
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2172,3	2203,6	68,4	67,0	2,5	2,5	8,4	8,5
2	Podregion słupski Subregion	476,1	478,2	56,2	55,3	3,5	2,8	8,1	8,4
	Powiaty: Powiats:								
3	bytowski	74,7	75,3	38,1	36,7	6,0	4,7	7,6	7,3
4	chojnicki	89,8	91,8	59,4	58,6	4,4	4,3	8,1	7,9
5	człuchowski	56,8	56,9	45,7	45,5	3,5	3,6	7,8	8,0
6	łęborski	63,3	63,7	62,0	61,0	4,2	3,4	8,0	8,3
7	słupski	91,1	92,4	22,4	21,7	3,8	2,7	8,5	8,6
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
8	Słupsk	100,4	98,1	100,0	100,0	0,2	-0,7	8,2	9,6
9	Podregion gdański Subregion	937,4	977,3	49,0	47,6	4,8	4,5	7,7	7,8
	Powiaty: Powiats:								
10	gdański	78,2	86,5	28,6	28,1	5,1	4,7	6,6	7,0
11	kartuski	101,7	110,1	21,2	19,6	8,1	7,8	6,6	6,5
12	kościerski	64,8	67,0	35,4	34,4	6,2	6,0	7,5	7,8
13	kwidzyński	79,4	80,9	57,2	57,3	4,2	4,0	8,1	8,4
14	malborski	63,0	62,9	67,6	68,0	1,6	0,6	9,3	9,4
15	nowodworski	35,5	35,5	31,9	31,8	4,0	1,0	7,8	9,5
16	pucki	70,6	74,7	48,3	45,8	4,9	5,4	8,1	7,4
17	starogardzki	119,9	122,1	51,9	50,4	4,0	3,1	8,1	8,4
18	sztumski	42,0	41,8	38,2	37,2	4,3	2,3	8,2	9,3
19	tczewski	111,2	112,7	67,7	67,0	2,5	3,7	8,9	8,5
20	wejherowski	171,1	183,1	61,4	59,4	5,7	5,7	6,9	7,0
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	758,7	748,1	100,0	100,0	-1,0	-0,3	9,3	9,6
	Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
22	Gdańsk	463,0	456,7	100,0	100,0	-1,2	-0,2	9,5	9,7
23	Gdynia	253,4	251,8	100,0	100,0	0,2	0,4	8,4	8,9
24	Sopot	42,3	39,6	100,0	100,0	-6,1	-5,7	11,8	12,5

^aW zakończonych postępowaniach przygotowawczych. ^bWedług faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospo-
z danymi dla powiatu słupskiego. ^dŁącznie z powiatem sztumskim, utworzonym z dniem 1 I 2002 r.

^aIn completed preparatory proceedings. ^bBy actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons;
existing since 1 I 2002.

Deaths		Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności		Przestępstwa stwierdzone ^a na 10 tys. ludności		Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %		Pracujący ^b ogółem w tys. (stan w dniu 31 XII)		Lp. No.
w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych of which infants per 1000 live births		Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population		Ascertained crimes ^a per 10 thous. population		Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %		Employed persons ^b total in thous. (as of 31 XII)		
2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	
7,7	5,5	0,2	-0,4	470,9	409,7	48,0	61,5	569,3	518,9	1
7,4	5,8	-1,3	-3,4	339,8	423,8	45,9	74,2	121,8	108,4	2
8,8	4,4	-2,7	-4,7	242,4	375,4	56,8	82,8	20,2	16,5	3
4,4	3,6	-0,0	-1,1	246,3	252,7	54,3	69,4	25,0	23,0	4
7,7	13,5	-4,1	-4,4	221,1	281,5	56,5	74,4	14,2	12,2	5
9,1	2,7	1,4	-4,7	407,2	671,2	40,6	74,5	13,0	12,1	6
7,1	6,7	-1,7	-1,3	.	.	.	.	19,6	17,0	7
8,3	5,7	-1,3	-5,1	434,4 ^c	485,0 ^c	41,4 ^c	72,7 ^c	29,8	27,6	8
5,1	5,6	1,4	2,7	293,3	359,1	51,9	71,1	216,4	193,3	9
2,2	6,1	7,0	15,3	403,7	381,5	56,9	60,8	17,0	16,5	10
5,4	4,5	3,7	6,7	234,0	225,6	50,1	68,4	27,5	22,8	11
3,4	2,2	-0,6	-0,1	254,3	273,9	57,8	76,1	18,6	15,5	12
5,1	2,0	-0,1	-4,1	308,5	254,3	48,3	64,8	23,4	23,3	13
11,6	6,4	-2,8	-2,4	493,6 ^d	432,3	58,9 ^d	73,7	22,3 ^d	11,9	14
11,9	5,3	0,8	-2,6	231,9	405,7	52,0	59,8	7,6	5,8	15
4,4	15,8	0,4	6,1	417,3	452,5	40,2	64,6	14,7	13,0	16
5,5	5,0	0,0	-1,8	212,2	314,7	57,1	73,0	31,8	24,8	17
5,7	2,1	-2,9	-5,7	x	287,0	x	77,4	x	7,3	18
3,9	5,9	-1,0	-1,7	347,4	622,8	59,3	81,4	23,2	24,4	19
4,3	5,7	4,6	7,8	267,3	317,1	42,4	68,8	30,3	28,0	20
12,9	5,2	-0,3	-2,6	771,2	466,4	46,7	44,6	231,1	217,2	21
17,4	5,6	-1,5	-1,7	766,0	497,2	45,0	43,9	143,6	137,0	22
6,0	4,3	2,6	-3,6	768,3	370,5	51,0	43,4	76,8	69,5	23
4,2	7,5	-4,7	-7,5	844,1	721,0	40,0	54,6	10,7	10,7	24

darczych o liczbie pracujących do 9 osób, łącznie z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^c Łącznie

including persons employed on private farms in agriculture. ^c Including data for Słupsk powiat. ^d Including Sztum powiat

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący ^a w % ogółem – stan w dniu 31 XII				Employed persons ^a in % of total – as of 31 XII			
		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; rybactwo agriculture, hunting and forestry; fishing		przemysł i budownictwo industry and construction		usługi rynkowe market services		usługi nierynkowe non-market services	
		2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	19,6	11,6	31,2	32,6	26,9	31,9	22,2	24,0
2	Podregion słupski Subregion	26,8	15,8	31,9	35,8	19,6	24,3	21,7	24,1
	Powiaty: Powiats:								
3	bytowski	42,1	25,8	26,7	33,5	12,2	17,6	19,0	23,0
4	chojnicki	33,4	19,3	32,2	38,7	17,9	22,9	16,5	19,1
5	człuchowski	38,1	24,8	26,9	34,0	13,4	16,7	21,6	24,4
6	lęborski	18,1	11,3	39,9	38,3	16,6	22,5	25,4	27,8
7	słupski	38,8	22,3	32,2	43,0	10,5	14,5	18,4	20,1
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
8	Słupsk	1,3	0,7	33,7	30,2	36,4	39,6	28,6	29,5
9	Podregion gdański Subregion	34,3	21,1	29,9	36,9	16,0	20,6	19,8	21,5
	Powiaty: Powiats:								
10	gdański	32,6	17,0	33,6	40,8	18,1	25,8	15,6	16,5
11	kartuski	53,9	36,3	20,9	28,9	10,0	16,1	15,2	18,7
12	kościerski	44,1	28,4	24,1	29,9	13,3	19,4	18,5	22,3
13	kwidzyński	27,7	15,1	43,0	56,5	11,3	12,9	18,0	15,4
14	malborski ^d	32,6	16,0	22,0	31,4	21,4	27,4	24,0	25,2
15	nowodworski	48,9	36,3	14,6	19,5	14,7	17,3	21,7	26,9
16	pucki	29,8	16,1	28,6	36,5	21,0	24,7	20,6	22,6
17	starogardzki	30,5	21,5	35,0	35,6	14,8	18,8	19,6	24,1
18	sztumski	x	31,4	x	24,1	x	13,9	x	30,6
19	tczewski	25,7	13,1	31,3	44,8	20,9	23,3	22,1	18,8
20	wejherowski	27,3	17,1	32,9	32,1	16,8	24,9	23,0	25,9
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	2,2	1,0	32,2	27,1	40,9	45,6	24,8	26,2
	Miasta na prawach powiatu: Cities with powiat status:								
22	Gdańsk	1,8	0,8	31,9	26,5	38,7	43,6	27,6	29,1
23	Gdynia	3,0	1,3	34,5	30,3	43,9	47,9	18,6	20,4
24	Sopot	1,5	0,9	19,0	15,2	48,7	56,7	30,8	27,3

^a Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; łącznie z pracującymi 12 miesięcy w okresie ostatnich dwóch lat. ^c Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 118. ^d W 2000 r. łącznie z powiatem sztumskim

^a By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons; including persons employed on private within the last two year. ^c See general notes, item 2 on page 118. ^d In 2000 including Sztum powiat existing since 1 I 2002.

Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) Registered unemployed persons (as of 31 XII)						Stopa bezrobocia rejestrowanego ^c (stan w dniu 31 XII) w %		Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności		Lp. No.
ogółem w tys. total in thous.		z liczby ogółem – w %		of total number – in %		Registered unemployment rate ^c (as of 31 XII) in %		Dwellings completed per 1000 population		
		długotrwale bezrobotni ^b long-term unemployed ^b		w wieku 24 lata i mniej 24 age and less						
2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	
147,2	126,0	40,6	64,7	28,7	21,0	16,6	15,3	2,6	4,6	1
55,4	45,4	47,6	68,0	26,8	21,1	26,3	24,0	2,2	2,5	2
11,0	9,5	53,0	70,9	27,3	23,8	31,5	31,2	2,0	2,4	3
9,6	8,8	44,9	65,2	30,8	24,0	24,0	23,5	1,7	1,7	4
8,3	5,5	49,5	64,0	25,8	20,6	32,9	26,1	1,3	1,4	5
6,8	6,4	42,7	68,7	25,6	19,5	26,9	26,3	2,4	2,5	6
11,3	9,3	46,0	69,9	26,3	20,3	30,7	28,4	1,8	2,8	7
8,3	5,8	47,6	67,1	24,2	15,8	17,4	13,5	3,7	3,9	8
69,7	61,7	40,7	64,9	31,6	24,0	20,0	19,4	2,9	4,1	9
2,8	2,6	25,1	53,7	29,8	21,2	10,8	10,0	6,5	8,7	10
5,3	5,0	41,8	61,4	36,6	31,2	13,8	14,3	2,7	2,1	11
5,3	5,1	44,2	62,6	35,4	30,3	19,5	21,3	1,5	2,7	12
7,9	5,5	44,9	66,8	30,2	17,7	21,8	16,2	2,6	2,0	13
12,9	5,4	45,7	66,7	28,7	19,9	31,4	25,6	1,9	1,9	14
5,3	4,2	46,8	71,6	30,2	19,7	33,6	33,0	0,8	4,5	15
3,1	4,2	23,6	61,5	37,4	23,2	11,5	17,6	4,0	7,3	16
10,0	11,2	41,6	69,7	32,1	27,2	20,9	25,9	2,2	2,4	17
x	3,7	x	68,5	x	22,7	x	28,4	x	1,0	18
9,2	8,5	40,4	65,1	30,4	23,8	23,7	21,5	2,1	3,0	19
7,8	6,3	32,6	57,9	31,8	22,4	15,8	13,5	4,1	6,6	20
22,2	18,8	23,1	56,0	24,7	11,2	6,7	6,0	2,5	6,4	21
13,5	11,8	21,0	54,7	26,1	12,4	6,7	6,1	1,7	6,8	22
7,6	6,2	26,0	58,1	23,2	9,2	7,0	6,0	3,9	5,7	23
1,0	0,9	28,5	59,4	17,6	7,7	5,8	5,0	3,1	6,1	24

w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^b Pozostający bez pracy w 2000 r. powyżej 12 miesięcy; od 2005 r. powyżej utworzonym z dniem 1 I 2002 r.

farms in agriculture. ^b In 2000 remaining unemployed more than 12 months; since 2005 over 12 months duration overall

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (dok.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Produkcja sprzedana przemysłu ^a (ceny bieżące) <i>Sold production of industry ^a (current prices)</i>				Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach ^{ab} (ceny bieżące) <i>Investment outlays in enterprises ^{ab} (current prices)</i>			
		w mln <i>in mln</i>		na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>		w mln zł <i>in mln zł</i>		na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>	
		2000	2006	2000	2006	2002	2006	2002	2006
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	26595,4	44983,4	12263,9	20437,1	3245,1	4964,7	1488	2253
2	Podregion słupski Subregion	3929,3	5432,6	8270,4	11367,1	389,7	599,6	817	1253
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
3	bydowski	350,1	712,3	4692,6	9457,1	32,0	69,1	426	917
4	chojnicki	600,9	960,3	6719,3	10485,7	73,9	146,1	821	1590
5	człuchowski	262,5	545,9	4630,0	9611,7	53,2	63,8	936	1120
6	łęborski	528,8	1055,7	8365,4	16584,1	41,2	70,8	650	1112
7	słupski	478,8	869,0	5264,9	9428,4	58,2	76,6	634	829
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
8	Słupsk	1708,2	1289,4	17044,6	13103,3	131,2	173,2	1313	1766
9	Podregion gdański Subregion	9302,9	15023,6	9961,7	15389,3	961,0	1580,2	1015	1617
	Powiaty: <i>Powiats:</i>								
10	gdański	678,4	885,6	8725,9	10349,9	118,1	146,5	1476	1694
11	kartuski	431,1	1018,4	4268,5	9316,2	67,7	120,3	654	1093
12	kościerski	303,3	404,8	4689,2	6062,3	25,9	53,1	395	793
13	kwidzyński	4031,5	5021,3	51011,1	62218,5	205,7	205,4	2577	2539
14	malborski	586,4 ^f	511,5	9324,9 ^f	8124,6	47,1	89,4	747	1422
15	nowodworski	61,6	114,1	1734,9	3213,8	7,1	20,6	199	580
16	pucki	618,6	944,2	8777,8	12725,3	76,3	120,6	1067	1614
17	starogardzki	1124,6	1802,3	9403,2	14777,8	91,8	110,6	762	906
18	sztumski	x	154,1	x	3686,2	9,7	41,6	232	995
19	tczewski	610,8	2933,6	5499,7	26049,8	206,8	286,6	1850	2542
20	wejherowski	856,6	1233,7	5038,7	6784,7	104,8	385,5	603	2105
21	Podregion Gdańsk- -Gdynia-Sopot Subregion	13363,2	24527,2	17592,1	32706,9	1894,4	2784,9	2503	3722
	Miasta na prawach powiatu: <i>Cities with powiat status:</i>								
22	Gdańsk	9474,6	20246,5	20433,9	44242,2	1297,1	2053,6	2812	4497
23	Gdynia	3679,3	4045,1	14525,2	16023,7	477,6	615,6	1884	2444
24	Sopot	209,3	235,6	4907,6	5914,1	119,7	115,7	2860	2920

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Według lokalizacji inwestycji.^e Dane zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji Rocznika. ^f Łącznie z powiatem sztumskim utworzonym^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b According to investment location. ^c According to in relation to data published in the previous edition of the Yearbook. ^f Including Sztum powiat existing since 1 I 2002.

Wartość brutto środków trwałych ^{ac} – stan w dniu 31 XII (bieżące ceny ewidencyjne) <i>Gross value of fixed assets ^{ac} – as of 31 XII (current book-keeping prices)</i>				Podmioty gospodarki narodowej ^d (stan w dniu 31 XII) zarejestrowane w rejestrze REGON <i>Entities of the national economy ^d (as of 31 XII) recorded in the REGON register</i>						Lp. No.
w mln zł <i>in mln zł</i>		na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>		na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej na 1000 ludności <i>legal persons and organizational entities without legal personality per 1000 population</i>		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą na 1000 ludności <i>natural persons conduct- ing economic activity per 1000 population</i>		
2002	2006	2002	2006	2000	2006	2000	2006	2000	2006	
53586,2	57493,8	24540	26091	91,7	103,9	21,1	26,8	70,6	77,1	1
5574,5	6218,0	11680	13003	84,0	99,3	18,2	22,9	65,8	76,4	2
561,4	737,6	7474	9797	66,5	76,7	14,2	17,6	52,3 ^e	59,1	3
968,8	1080,5	10737	11766	64,8	77,0	10,9	14,7	53,8	62,2	4
555,5	755,3	9724	13267	65,4 ^e	86,6	15,7	20,4	49,8	66,2	5
687,3	803,1	10823	12607	102,1	124,1	19,0	26,0	83,0	98,0	6
723,5	910,2	7882	9856	77,3	87,0	16,2	20,8	61,2	66,2	7
2078,0	1931,3	20879	19688	119,6	140,5	30,6	36,2	89,0	104,2	8
12705,2	16269,5	13377	16648	76,0	85,5	13,3	18,0	62,6	67,5	9
754,8	839,6	9379	9712	86,5	103,4	17,0	22,0	69,5	81,4	10
694,0	939,6	6668	8535	63,2 ^e	75,6	10,2	14,5	53,0	61,1	11
525,3	686,1	7995	10234	59,7	65,3	8,6	13,6	51,1	51,7	12
3611,1	4401,3	45190	54405	83,0 ^e	86,0	19,0	22,7	64,1	63,4	13
686,5	788,9	10869	12549	80,5	89,5	18,4	24,8	62,1	64,7	14
139,4	226,6	3909	6386	93,3	99,1	14,7 ^e	19,2	78,5	79,9	15
790,4	1152,8	11035	15429	132,1	103,8	15,6	19,6	116,5	84,2	16
1795,5	2258,8	14868	18496	59,1	78,9	9,5	14,9	49,6	64,0	17
210,2	379,6	4999	9077	60,8	74,2	14,0 ^e	19,8	46,7	54,4	18
1772,1	2176,1	15826	19306	68,3	81,5	13,2	18,1	55,1	63,4	19
1725,9	2420,1	9897	13218	73,7	87,9	12,2	16,0	61,5	71,9	20
35306,5	35006,3	46666	46792	116,0	131,0	32,6	40,8	83,5	90,2	21
26118,9	23497,3	56577	51454	117,9	128,9	35,1	41,1	82,8	87,8	22
7895,4	10403,5	31144	41309	107,3	125,6	24,8	34,0	82,5	91,6	23
1292,2	1105,5	31204	27900	148,4	189,8	51,2	80,1	97,1	109,6	24

^c Według siedziby jednostki lokalnej rodzaju działalności. ^d Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. z dniem 1 I 2002 r.

^e the abode of local kind of activity unit. ^d Excluding persons tending private farms in agriculture. ^e Data have been changed